



現代中國旅行社有限公司

MODERN CHINA TRAVEL AGENCY LTD.

牌照號碼: 350906

Tel: 23919900

Fax: 23964431

Website: <http://www.modernchinatravel.com>

中南半島 寮國 儂凱(泰寮邊境) 永珍首都 渡假勝地旺陽(鐘乳石洞)

瑯勃拉邦(世界文化遺產城) 清善(泰寮邊境) 美塞(泰緬邊境) 緬甸大其力 清萊 湄宏順(神祕的遺世天堂、長頸族村落) 十三天六飛直航團

(LAT-13-D) (EK/FD/UO/TG/QV/TG)

成人收費： 單人房附加： 出發日期：
小童收費： (十二歲以下,不佔床位)

天數	住宿或同級酒店	膳食
1	儂凱 4 星級 Royal Mekong Nongkhai Hotel	晚餐
2	永珍 5 星級 Don Chan Palace Hotel	早餐於酒店、午餐、晚餐
3	晚宿同上	早餐於酒店、午餐、晚餐
4	瑯勃拉邦 4 星級 The Villa Santi Resort	早餐於酒店、午餐、晚餐
5	晚宿同上	早餐於酒店、午餐、晚餐
6	會曬 Meikong Hotel(酒店會差一些)	早餐於酒店、午餐、晚餐
7	美塞 4 星級 Wang Thong Hotel	早餐於酒店、午餐、晚餐
8	清萊 5 星級 Dusit Island Resort	早餐於酒店、午餐、晚餐
9	清邁 5 星級 Sheraton	早餐於酒店、午餐、晚餐
10	湄宏順 4 星級 Imperial Tara Mae Hong Son Hotel	早餐於酒店、午餐、晚餐
11	晚宿同上	早餐於酒店、午餐、晚餐
12	清邁 5 星級 Sheraton	早餐於酒店、午餐、晚餐
13	回香港	早餐於酒店

第一天：香港→曼谷—(630 km)儂凱 Nongkhai(泰寮邊境)

請於指定時間在香港國際機場航班櫃檯前集合，乘坐客機往曼谷(如採用零晨班機往曼谷，客人需要提前一晚深夜集合)，前往儂凱 Nongkhai (泰寮邊境)。

第二天：儂凱 Nongkhai—友誼大橋進入永珍 Vientiane (凱旋門包城門登高費、塔鑾、玉佛寺、皇宮、寮國風味及民族歌舞表演)

【寮國—老撾】(中南半島唯一內陸國家) 首都—【永珍市】。永珍市是老撾的首都，它坐落於湄公河河岸，是老撾最大的城市。大多數旅遊者均被其異國歐亞景色所吸引，多種文化對它的影響賦予它迷人的氛圍，法國人過去的建築及佛教寺廟、樹木成排的林蔭道構成了永珍市的主要景色並賦予它永恆的特色。前往瀾滄大道上的【凱旋門】，凱旋門是一座大型的紀念碑，建於 1969 年，它使人想起了法國的凱旋門。它的建築凝聚著老撾典型建築的精華。從它的頂部，人們可以俯視整個永珍。後前往永珍市的大佛塔—【塔鑾】，它是老撾最大、給人印象最深刻的佛塔，是寮國徽中的一個形象。【塔鑾】始建於 1566 年的色塔提臘王朝時代，暹羅人曾於 1828 年入侵時嚴重將它毀壞，1936 年得到修復，此佛塔為歷代皇室及高僧存放骨灰的所在地，傳說在佛塔裏存放著釋迦牟尼佛祖的胸骨。每年 11 月中旬的塔鑾節，都會在這裏舉行盛大的宗教儀式，全國各地的善男信女都會在此頂膜禮拜，各地高僧都將于此寺廟誦經祈福。後前往【玉佛寺】，色塔提臘王修建了玉佛寺，在 1828 年暹羅—老撾戰爭時被毀，後重建。寺廟記載的玉佛，在 1778 年戰亂中被移到曼谷，也就是現在供奉於曼谷玉佛寺九華臺上的玉佛。至今，玉佛宮內仍然陳列有全國各地發現的佛雕。【皇宮】在前皇宮內(現在已經成為老撾國家博物館)可以看到瀾滄王國的遺跡和許多國家級的文物。整個皇宮金碧輝煌，光豔奪目，殿內裝飾古雅華貴。晚上享用寮國獨特的【風味套餐】，觀永珍民族民俗歌舞表演。

生效日期: 25/NOV/2010 / DW/12NOV/2010/LAT-13-D

第三天：永珍(早市場)－煮鹽村－南娥湖遊船－渡假勝地旺陽(鐘乳石洞)－永珍

早餐後前往寮國傳統早市場內販賣各式各樣手工藝品、針織品、咖啡…價廉物美。隨後前往寮國特殊陸產鹽【煮鹽村 Ban Keun】，此鹽井原為取水之用，卻誤得鹹水，成為寮國一特殊景觀。後前往東南亞最大的人工湖泊【南娥湖水庫】，此湖為攔山築壩而形成的人工水庫面積為 250 平方公里，座落於翠綠茂盛樹林之中，在此乘船遊湖，一覽湖光山色。隨後前往“老外”認為寮國之渡假另類天堂-旺陽。前往當地著名之鐘乳石洞參觀石灰岩山林奇景、在旺陽可強烈感受到西方人比東方人多的情況(老外都來此渡假、人數超越本地人)體驗另類寮國文化後。返回永珍。

第四天：永珍(總統府外觀、大佛公園)→瑯勃拉邦【寮國古都】Luang Prabang(普西山、步行街)

早餐後，觀賞【總統府】外觀。【大佛公園】，位於距萬象 24 公里的湄公河沿岸，是一座充滿歡樂和宗教文化的公園。園內有眾多混泥土製作的臥佛，還有一個三層建築分別代表著天、地和地獄，旅遊者可逐級爬越體驗上天入地的佛教文化。後乘飛機赴“世界文化遺產”寮國古都—【瑯勃拉邦古城】。瑯勃拉邦是老撾的一座歷史名城，距今已有一千多年的歷史。市內寺廟、佛塔眾多。瑯勃拉邦至今為止還保存“古風”，還有許多風景名勝和一些古老的手工作坊不失為城市人暫時擺脫鋼筋水泥生活的好去處。前往普西山，此座山高約 350 公尺、隨著階梯而上至山頂則是一座 That Chomsi 佛塔、在此可俯視整個龍坡邦全景的觀景台、另還可看到傳說中佛陀的腳印。晚上可漫步歐美人比當地人還多的【步行街】，可在酒吧品嚐口感更佳的老撾啤酒，或品嚐香味濃的咖啡，度過自己美好的假期。也可在這裏尋找自己心怡的手工製作紀念品。

第五天：瑯勃拉邦市--世界文化遺產城(杉尼寺佈施、相通寺、王宮博物館、達光西瀑布 Kwangsi Waterfall)

寮國是個篤信佛教的國家，每天的清晨從各個寺廟出來化緣的和尚排成長長的系列，黃色的袈裟，在太陽的照射下，反映出瑯勃拉邦人對宗教的虔誠。早餐後參觀瑯勃拉邦最華麗又俱代表性的寺廟—相通寺，此寺最大的特點便是屋低垂至幾乎觸地、寺廟的後牆是用彩色馬克鑲嵌而成的生命樹；而此寺廟之初年代的臥佛、曾於 1931 年在巴黎展覽、之後供奉於永珍、直到 1936 年才重回瑯勃拉邦。續參觀察國昔日舊皇都之一王宮博物館，內有當年瀾滄王朝鎮國寶物『瑯勃拉邦』。後前往達光西瀑布參觀，離市中心 30 公里。瀑布有三層，三幅水簾傾瀉下來，水聲帶來一陣清涼感覺。

第六天：瑯勃拉邦—湄公河船上看兩岸風景(有點像桂林山水)—唐丁古洞 Pak Ou Cave—波喬會曬 Houeisay

坐船往會曬 Houeisay。(些船件差，故團友就祇能屈就一下)。選取河道的好處是可以順道暢游湄公河。湄公河源自雲南的瀾滄江，出中國境後稱為湄公河，一路南下，流經老撾、緬甸、泰國、越南和高棉，全長 4 8 8 0 公里，是亞洲最重要的跨國河流。船上迎著和緩清風，傾聽滔滔水聲，眺望遠山，愜意極了。Pak Ou Cave 是座落在湄公河岸上的岩洞，裡面有幾百尊大小不一的佛像，享受坐在船上看兩岸風景。

第七天：波喬會曬 Houeisay—坐船往清空 Chiang Khong (泰寮邊境)—清善 Chiang Saen (泰緬寮邊境金三角、坐船遊湄公河、鴉片博物館)—美塞 Mae Sai

參觀往舉世聞名的“三角角”，即泰、緬、寮三國領土相銜接的地方，成為自然國界，您將於此處乘搭長尾船遊覽湄公河，接著前往鴉片博物館，此館展現了鴉片的來歷，非法毒品的衝擊，並提供給學者研究及探討，深具教育意義。“金三角”這三個字本身就會讓人聯想起此處是鴉片及海洛英的產地，毒品的製造、毒品的交易、邊界、內戰、軍隊、警察及走私。

第八天：美塞(泰緬邊境泰國最北的一個小城)—落地簽證入緬甸大其力城—清萊 Chiang Rai (皇太后花園)

參觀泰緬邊界最熱鬧的城鎮～美塞，看著緬籍男人穿著紗籠，女人把東西頂在頭上行走的情形，後由導遊帶領過中緬邊境前往緬甸大其力城，將安排您搭乘當地三輪車，前往緬甸寺廟，導遊將會詳盡的為您介紹該廟的歷史，接著前往當地市集，琳瑯滿目的異國貨品，將令您流連忘返。後前往媲美加拿大布恰花園的皇太后花園，這裡曾是遭人破壞的荒野，在皇太后殿下的恩惠和諭示下敦促維護森林生態環境，才使荒山恢復森林之貌，園內到處鮮花盛開，萬花爭豔，周圍的草木花圃每天有人修飾，真是美不勝收。

第九天：清萊(蘭通六國文化村)→清邁(清邁四大城門、大塔寺、舊市政廳博物館、晚餐於泰式文化夜總會、清邁傳統歌舞表演、品嚐泰北康篤皇帝大餐、放天燈活動，如遇下雨或特殊情況下則取消放天燈活動)

早餐後參觀泰北最大的民俗文化村--蘭通六國文化村，此村是泰北美人窩最引以自豪的遊樂景點。此處建有世界最大的勝利古鐘--蘭通古鐘(重達三噸、口徑五公尺)，古鐘基柱上有朝向四方的六隻獅子，象徵湄公河流域的六個國家。進入文化村可欣賞當地美好的大自然風光，豐富多彩的文化、舞蹈、手工藝等藝術表演，節目變化無窮，精彩生色。此外園內備有古代牛車，您可在時光倒流的環境中，欣賞優美之田野風光。後前往清邁，遊覽清邁四大城門、大塔寺、舊市政廳博物館。晚餐享用泰式皇式晚餐+民族舞蹈秀，此風味餐是一種典型的泰國傳統宮廷晚宴，亦稱王府餐，讓人一邊享受美食，一邊欣賞舞蹈表演。隨後安排放天燈活動，讓各位貴賓親身體驗放天燈並祈福。

第十天：清邁→湄宏順(帕德康摩寺、昌崗寺、昌康寺、帕楠寺、媚洪順 Nong Jong Kham 湖畔)

早餐後乘坐客機往湄宏順，參觀湄宏順，湄宏順最富盛名的寺廟，帕德康摩寺(WAT PHRA THAT DOI KONG MU)座落於山巔，居高臨下，可以一覽湄宏順蒼翠的谷地山陵，視野怡人。據記載，這座寺廟是湄宏順第一位統治者在十八世紀中期所建造的。它具有緬甸風格的寺廟，還包括臨水依依的昌崗寺(Wat Chang Klang)，昌康寺(Wat Chang Kham)，中裝飾著雕畫玻璃和緬甸木偶。此外，尚有帕楠寺(Wat Phra Non)中有一座身長十二公尺的緬甸式臥佛。後往媚洪順 Nong Jong Kham 湖畔。

第十一天:湄宏順(白河 Pai River 乘竹筏漂流、騎大象、長頸族村落、魚穴)

早餐後參觀座落在靠近緬甸邊境的百河(Pai River)河谷中，隱藏在林中的村落，宛如香格里拉的世外桃源，直到最近才被視為是泰國最神祕的遺世天堂。白河(Pai River)水路探險，平均寬度是卅公尺，深度是七公尺，這條河可乘竹筏。騎在厚實的象背上沿河岸散步走完回程，更能領略河渠田園之靜謐。湄宏順城中最引人矚目的奇景之一。部份長頸族姑娘從小時候便以銅飾來「加長」她們的脖子，她們將銅飾纏繞在脖子上，她們將銅飾纏繞在脖子上，一圈又一圈，變成一個銅環，銅環纏繞的次數越多，姑娘們便相信越能表現外在美，增加魅力。一般「能耐」的女人，可以在脖子上纏到廿圈以上的銅環。隨後開始展開遊覽(Tham Pla)魚穴。

第十二天:湄宏順→清邁(素貼山、雙龍寺包上山纜車、美人村、清邁夜市包專車，2200 送回酒店)

早餐後乘坐客機回清邁，參觀素貼山，素貼山為清邁最大的山，海拔一千五百米。山頂的寺廟稱為雙龍寺。佛寺內有一尊坐佛，高約三米。佛寺的中有一坐佛骨大金塔，矗立雲天，在陽光下熠熠生輝。善男信女都到這裡求佛賜福。寺內青煙繚繞香火旺盛，在山頂上還可以遠眺清邁全市和周圍景色。清邁另一極負盛名的特色就是豐富的手工藝村(亦稱美人窩)也是泰國北方的傳統手工藝術重鎮，號稱全世界最大的家庭工業(Home Industries)，世界傳承的獨門絕技，工藝師傅沿襲著世代相傳技藝，創造出各式各樣的泰絲、錦織品、木雕、珠寶、銀器、瓷器、漆器、皮革、手繪紙傘等藝術品琳瑯滿目，既實用又精緻。除了適合做為餽贈禮物與紀念品外，這些獨樹一格的手工藝品還可以佈置、粉裝室內，讓您的家室增添一分藝術氣息。晚餐後自由逛逛泰北最大的清邁夜市。

第十三天:清邁→曼谷→香港

(可能會採用深夜或零晨班機抵達香港機場，行程的第 14 天才能抵達香港散團)

生效日期:25/NOV/2010 / DW/12NOV/2010/LAT-13-D

購物點:不多於三個

- 01 泰國段:有效期6個月以上,持香港《BNO》、《SAR》不須簽證。簽證身份書(HKDI)、簽證費每位 HK\$350。(可參照泰國簽證須知)
- 02 寮國段:所有旅遊證件必須辦理簽證,效期6個月以上,SAR簽證費 HK\$400,BNO簽證費 HK\$450。寮國落地簽證:如在是寮國做落地簽證需準備護照正本(效期6個月以上)、證件照片2張。(寮國不接受雙重國籍,只能持1本護照進入寮國)。(可參照寮國簽證須知)
- 03 旅遊證件,必須要有半年或以上有效期,有關一切證件問題,責任自負。
- 04 團費均以報團時為準、旺季加幅另行通知。
- 05 以上行程、住宿酒店及住宿地區(按照出入境口岸、中段口岸及航班時間只供參考,如有變動均以當地接待單位安排為準(可能會改其他航空公司(CI/UL/RJ/ET/KQ/PK),航班只供參考,如有變動以茶會公佈為準。
- 06 此團不設停留一必須跟團來回。
- 07 領隊、導遊、司機建議服務費共 HK\$1040。(15人以下本社不安排隨團領隊,小費給導遊 HK\$1040)
- 08 住宿及全程表列餐食。(兩人一室,若指定單人房報名請補單人房差)
- 09 表列之行程餐食門票交通車船費用。
- 10 純係私人之消費:如行李超重費、飲料酒類、洗衣、電話、電報及私人交通費。
- 11 小費需知 行李小費一間房間給 20 泰銖、酒店床頭小費一間房間一天給 20 泰銖。
- 12 當地中文教育因有所斷層故使用中文講解流利順暢度欠佳請見諒。
- 13 如有中段班機之行程因當地常會有延遲的現象故請見諒。
- 14 因當地水準環境之問題,團體儘量安排適合之餐廳、行程景點、酒店,敬祝旅途愉快。
- 15 寮國遊覽車狀況絕不能與東南亞線(如泰國、馬來西亞、新加坡..等)相提並論,因當地對旅遊觀光事業的發展較為緩慢、認知較為不足請旅客前往老撾旅遊時,先調適自己,這樣一來相信您會有美好的旅程,並記得要入境隨俗。

生效日期:25/NOV/2010 / DW/12NOV/2010/LAT-13-D